

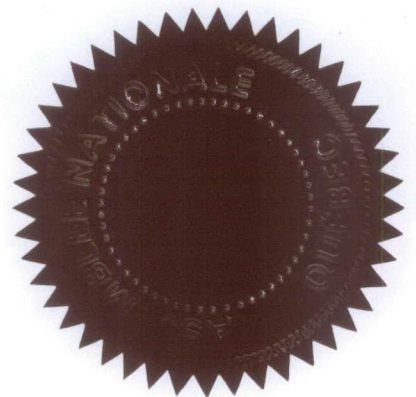


TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - DEUXIÈME SESSION

Commission des finances publiques

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 31 octobre, 1^{er} et 2 novembre 2006

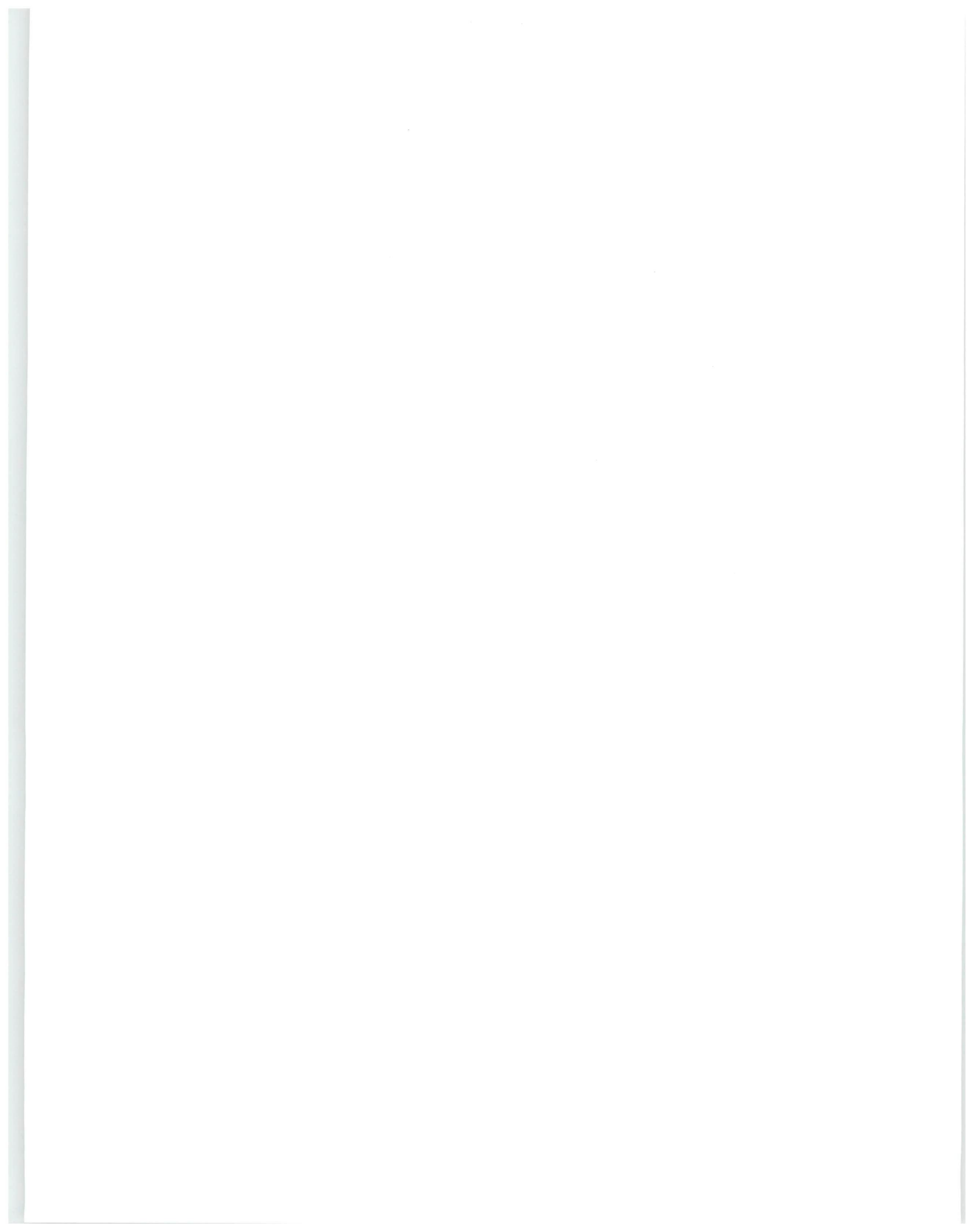


Consultations particulières et auditions publiques dans le cadre
de l'énoncé de politique intitulé « Moderniser la gouvernance des sociétés d'État »

1000
1000

TABLE DES MATIÈRES

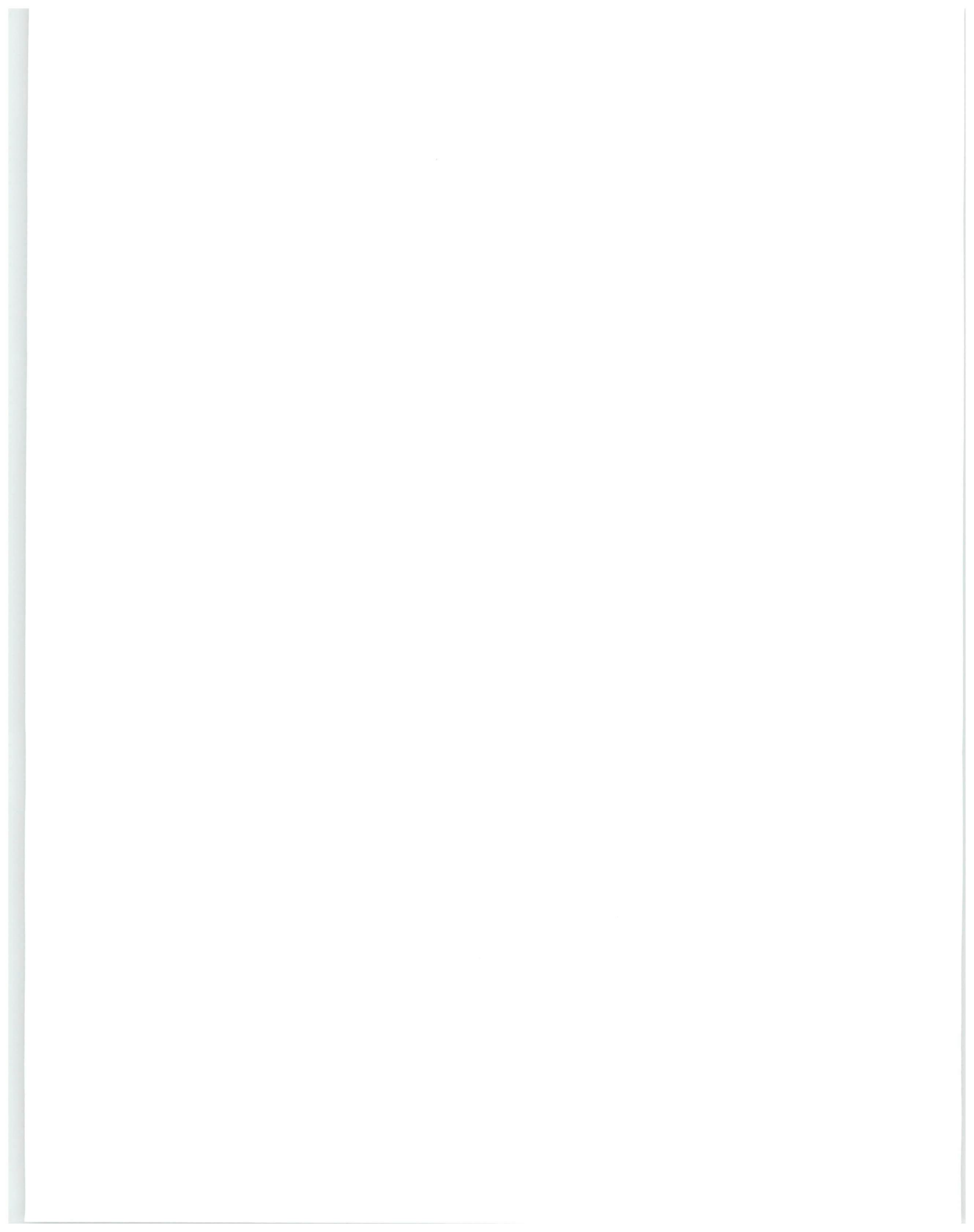
PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 31 OCTOBRE 2006	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	2
AUDITIONS	2
M. Daniel Paillé, professeur HEC.....	2
Réseau des femmes d'affaires du Québec.....	2
Jarislowsky Fraser limitée.....	2
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 1 ^{ER} NOVEMBRE 2006	4
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	5
AUDITIONS (SUITE)	5
Association des femmes en finance du Québec et Femmes de tête/Women in the lead.....	5
Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques	5
Confédération des syndicats nationaux (CSN)	6
Ordre des CGA du Québec	6
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 2 NOVEMBRE 2006	7
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	8
AUDITIONS (SUITE)	8
Vérificateur général du Québec	8
Ordre des comptables agréés du Québec	8
Ordre des comptables en management accrédités du Québec	9
Mme Guylaine Saucier, Comité mixte sur la gouvernance d'entreprise établi en juillet 2000 par la Bourse de Toronto, le Canadian Venture Exchange et l'Institut canadien des comptables agréés	9



REMARQUES FINALES9

ANNEXES

- I. Ordres du jour
- II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- III. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus



PROCÈS-VERBAL

Commission des finances publiques

Première séance, le mardi 31 octobre 2006

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques dans le cadre de l'énoncé de politique intitulé « Moderniser la gouvernance des sociétés d'État ». (Ordre de l'Assemblée, le 19 octobre 2006)

Membres présents :

- M. Hamad (Louis-Hébert), président de la Commission

- M. Audet (Laporte), ministre des Finances
- M. Bernier (Montmorency)
- Mme Charest (Matane)
- M. Gabias (Trois-Rivières)
- M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement économique et de finances
- M. Lelièvre (Gaspé)
- M. Paquet (Laval-des-Rapides)
- M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière)
- M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

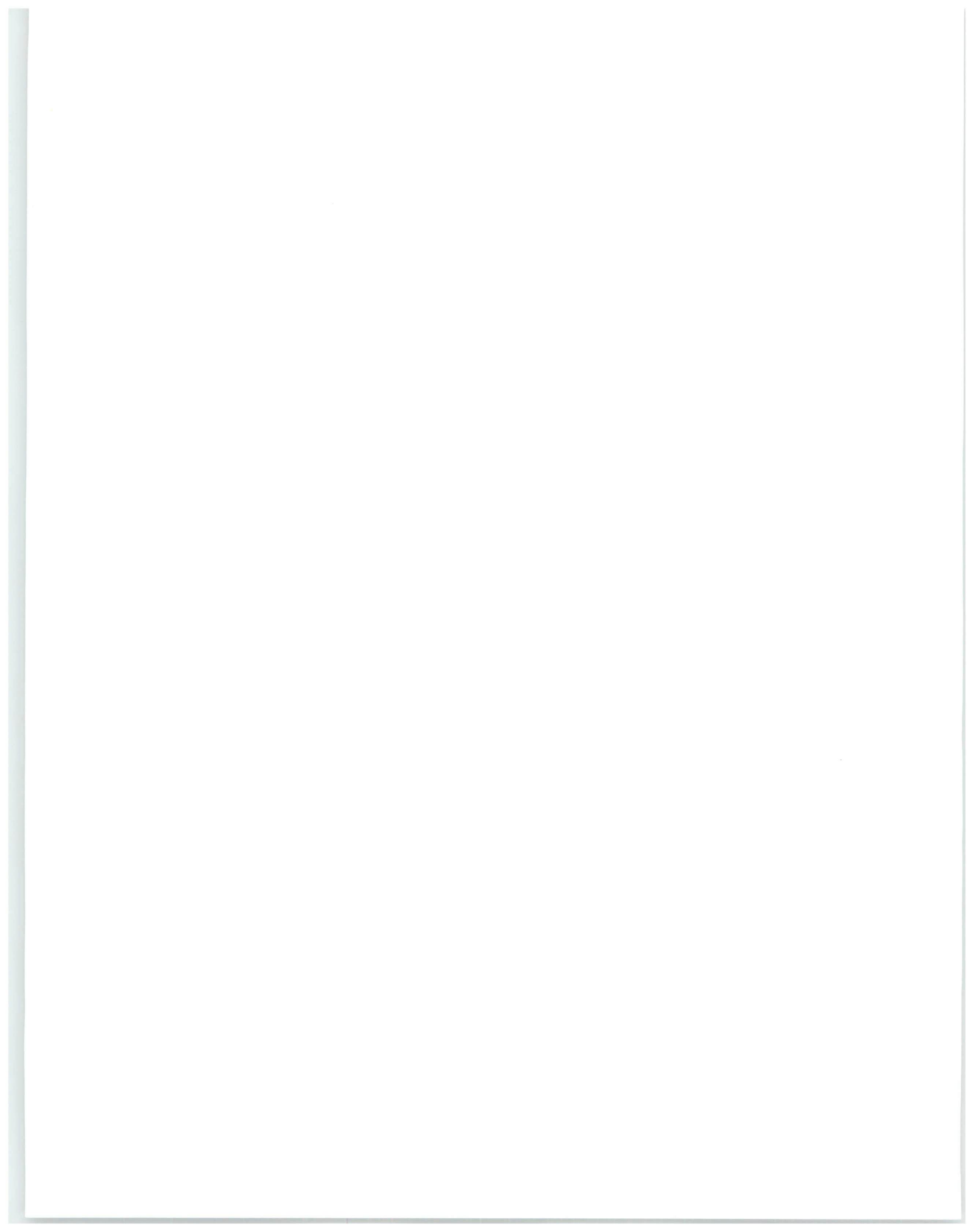
- M. Daniel Paillé, professeur HEC

Du Réseau des femmes d'affaires du Québec :

- Mme Nicole Beaudoin, présidente
- Mme Justine Lacoste, responsable du comité Femmes au Conseil

De Jarislowsky Fraser limitée :

- M. Denis Durand, associé principal
-



La Commission se réunit à 9 h 36 sous la présidence de M. Hamad (Louis-Hébert), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Audet (Laporte), M. Legault (Rousseau), M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), M. Paquet (Laval-des-Rapides) et M. Lelièvre (Gaspé) formulent des remarques préliminaires.

AUDITIONS

M. Daniel Paillé, professeur HEC

À 10 h 06, la Commission entend M. Daniel Paillé, professeur HEC, qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Paillé.

Réseau des femmes d'affaires du Québec

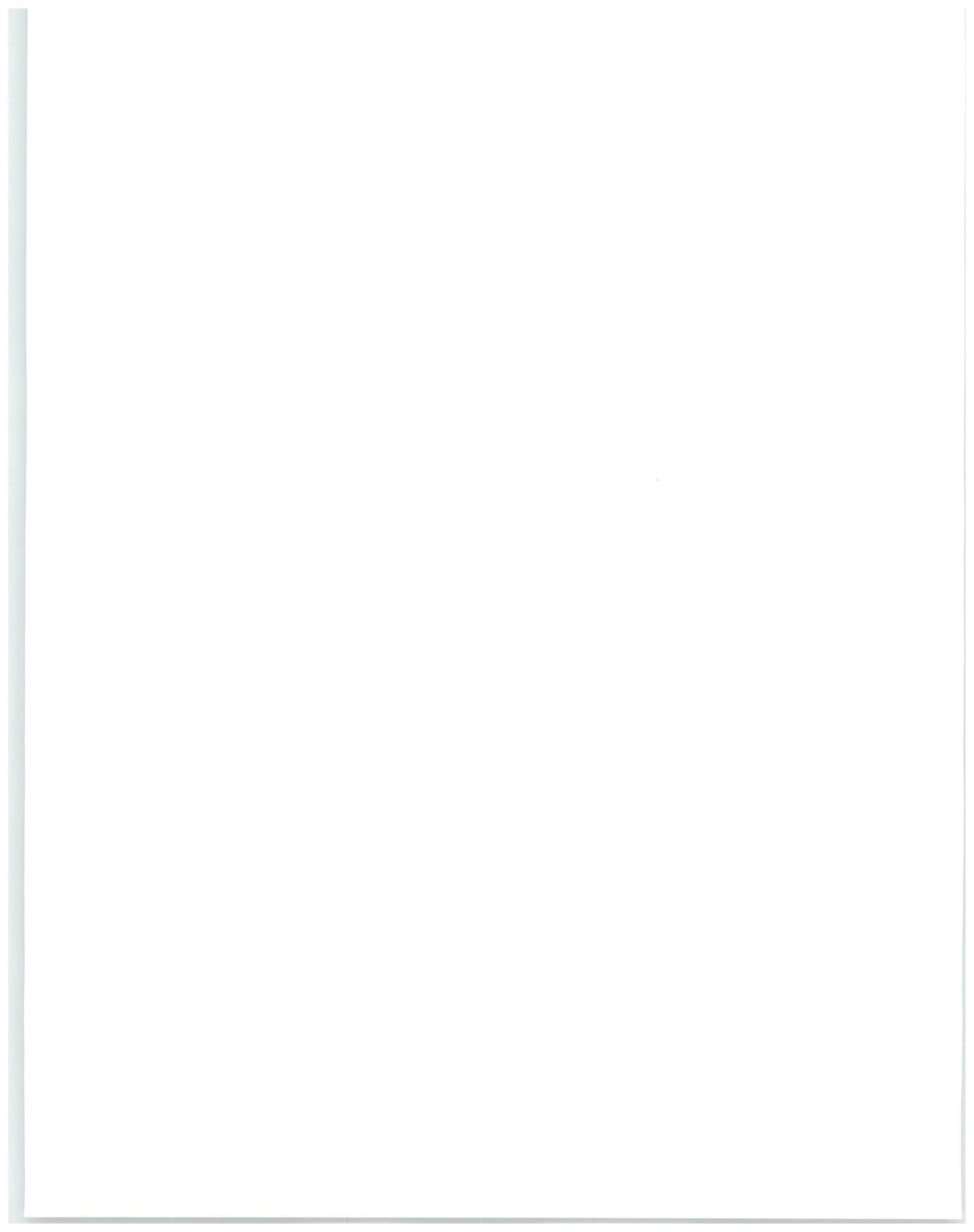
À 10 h 58, la Commission entend le Réseau des femmes d'affaires du Québec.

Mmes Beaudoin et Lacoste présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Jarislowsky Fraser limitée

À 11 h 45, la Commission entend Jarislowsky Fraser limitée.



M. Durand présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

M. Tomassi (LaFontaine) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Hamad (Louis-Hébert) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre aux membres de poser quelques questions additionnelles malgré l'expiration de temps alloué.

La discussion se poursuit.

À 12 h 26, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 1^{er} novembre 2006, à 10 heures.

Le secrétaire de la Commission,



François Arsenault

Le président de la Commission,



Sam Hamad

FA/mct

Québec, le 1^{er} novembre 2006

PROCÈS-VERBAL

Commission des finances publiques

Deuxième séance, le mercredi 1^{er} novembre 2006

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques dans le cadre de l'énoncé de politique intitulé « Moderniser la gouvernance des sociétés d'État ». (Ordre de l'Assemblée, le 19 octobre 2006)

Membres présents :

- M. Hamad (Louis-Hébert), président de la Commission
- M. Audet (Laporte), ministre des Finances
- Mme Beaudoin (Mirabel)
- M. Bernier (Montmorency)
- Mme Charest (Matane)
- M. Gabias (Trois-Rivières)
- M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement économique et de finances
- M. Lelièvre (Gaspé)
- M. Paquet (Laval-des-Rapides)
- M. Tomassi (LaFontaine)

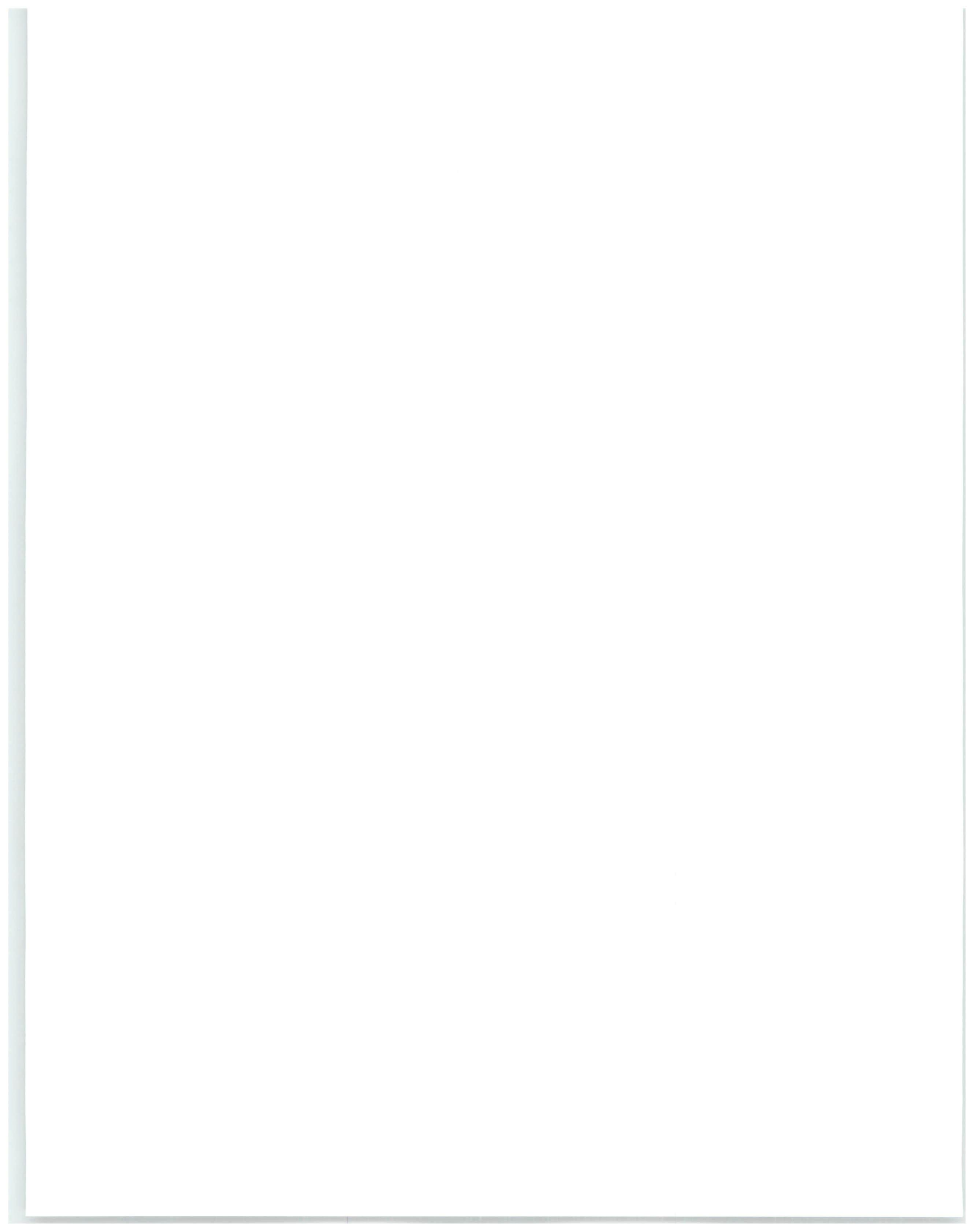
Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association des femmes en finance du Québec et de Femmes de tête/Women in the lead :

- Mme Andrée Corriveau, présidente, Association des femmes en finance du Québec
- Mme Hind Sergieh, directrice section Québec, Femmes de tête/Women in the lead
- Mme Claude Delâge, directrice des investissements pour les secteurs des innovations industrielles, de l'environnement, des produits informatiques et électroniques, Fonds de Solidarité FTQ
- Mme Suzanne Delisle, directrice financière, SOVAR

De l'Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques :

- M. Michel Nadeau, directeur général
- M. Yvan Allaire, président du conseil d'administration



De la Confédération des syndicats nationaux (CSN) :

M. Pierre Patry, trésorier

De l'Ordre des CGA du Québec :

M. Michel P. Laliberté, président du conseil

M. Jean-Paul Page, professeur à l'Université de Sherbrooke

Mme Danielle Blanchard, président-directeur général

La Commission se réunit à 10 h 15 sous la présidence de M. Hamad (Louis-Hébert), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

AUDITIONS (suite)

Association des femmes en finance du Québec et Femmes de tête/Women in the lead

À 10 h 16, la Commission entend l'Association des femmes en finance du Québec et Femmes de tête /Women in the lead.

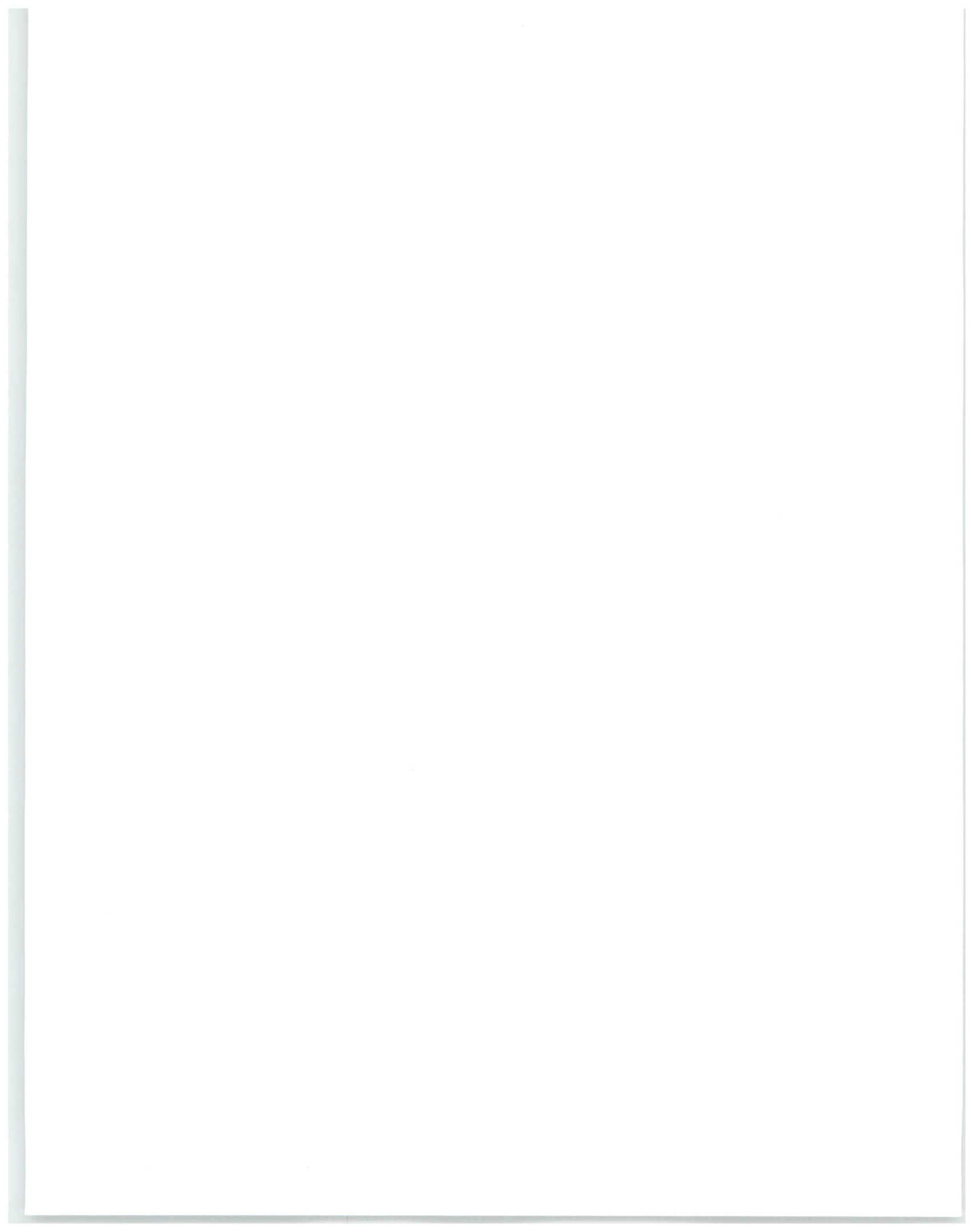
Mme Corriveau présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes des organismes.

Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques

À 11 h 06, la Commission entend l'Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques.

MM. Allaire et Nadeau présentent le mémoire.



Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Confédération des syndicats nationaux (CSN)

À 11 h 56, la Commission entend la Confédération des syndicats nationaux (CSN).

M. Patry présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

À 15 h 20, la Commission reprend ses travaux.

Ordre des CGA du Québec

À 15 h 20, la Commission entend l'Ordre des CGA du Québec.

M. Laliberté présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 05, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 2 novembre 2006, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,



François Arsenault

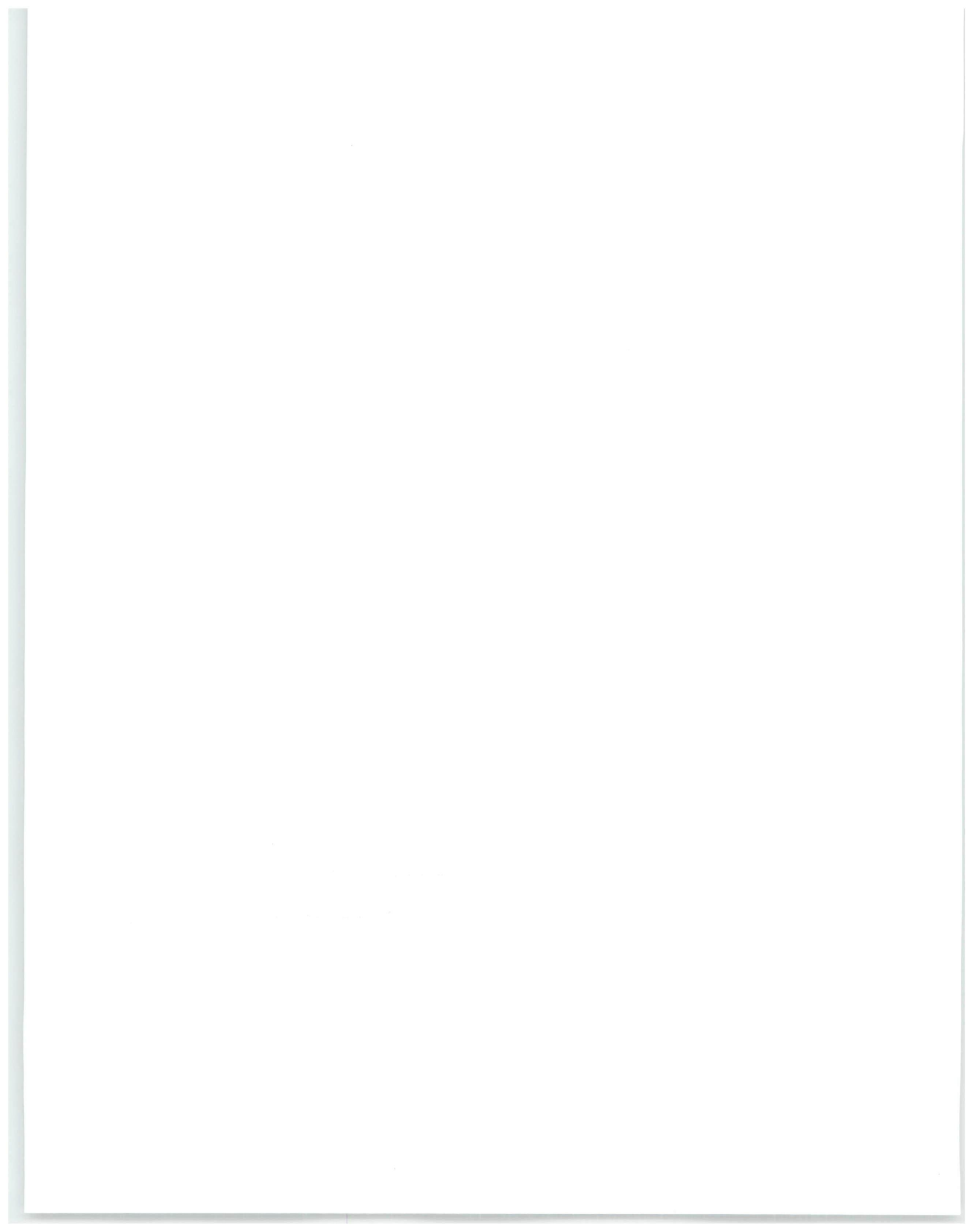
Le président de la Commission,



Sam Hamad

FA/mct

Québec, le 2 novembre 2006



PROCÈS-VERBAL

Commission des finances publiques

Troisième séance, le jeudi 2 novembre 2006

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques dans le cadre de l'énoncé de politique intitulé « Moderniser la gouvernance des sociétés d'État ». (Ordre de l'Assemblée, le 19 octobre 2006)

Membres présents :

- M. Hamad (Louis-Hébert), président de la Commission
- M. Audet (Laporte), ministre des Finances
- M. Bernier (Montmorency)
- Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), en remplacement de M. Bertrand (Charlevoix)
- M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement économique et de finances
- M. Lelièvre (Gaspé)
- M. Paquet (Laval-des-Rapides)
- M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière)
- M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Vérificateur général du Québec :

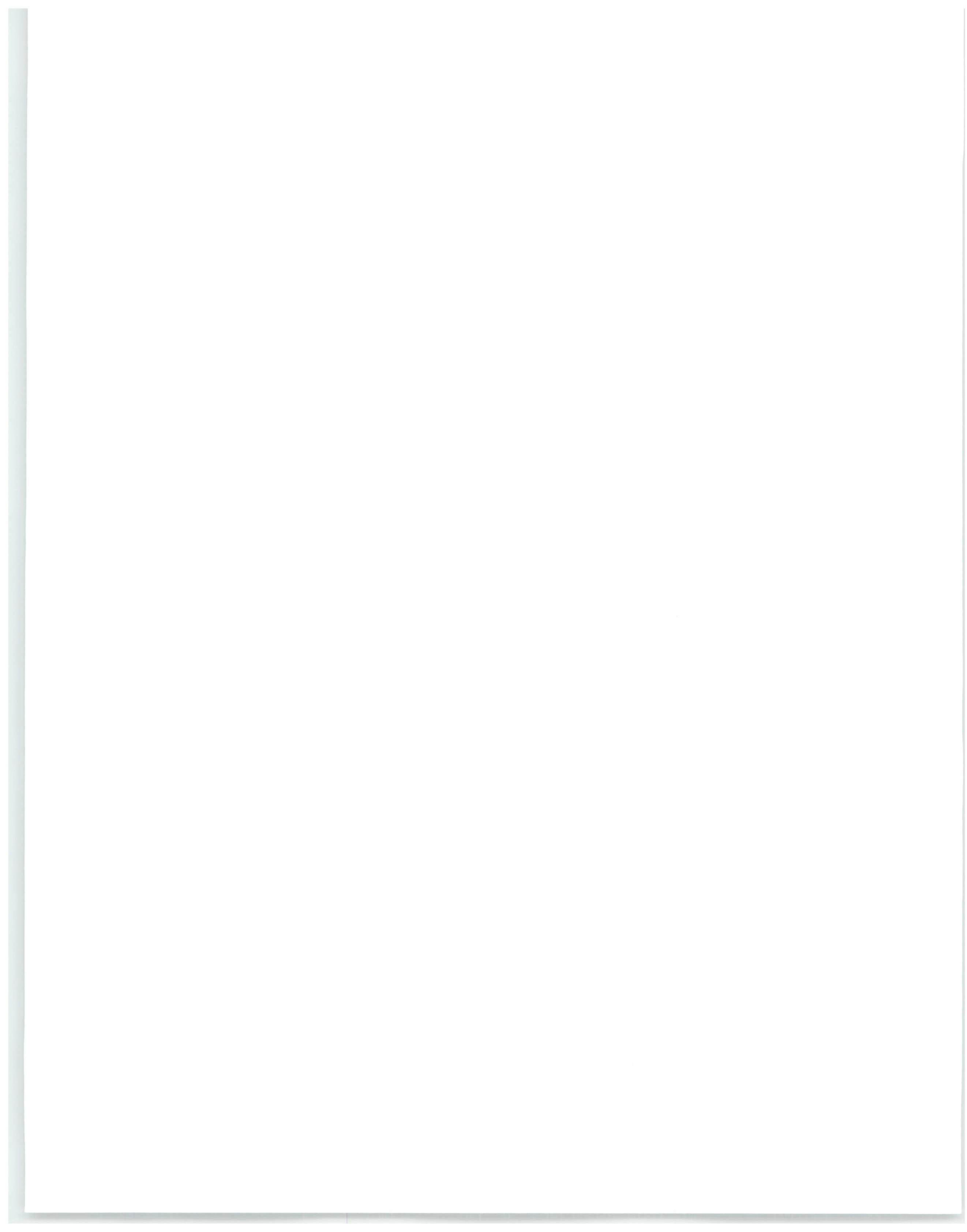
- M. Renaud Lachance, vérificateur général

De l'Ordre des comptables agréés du Québec :

- M. Daniel McMahon, président et chef de la direction

De l'Ordre des comptables en management accrédités du Québec :

- M. François Renaud, président-directeur général
- M. Alphonse Galluccio, vice-président associé chez Decimal Technologies inc. et ex-président du Bureau de l'Ordre des CMA 1999-2000



Mme Guylaine Saucier, Comité mixte sur la gouvernance d'entreprise établi en juillet 2000 par la Bourse de Toronto, le Canadian Venture Exchange et l'Institut canadien des comptables agréés

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de M. Hamad (Louis-Hébert), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Vérificateur général du Québec

À 9 h 36, la Commission entend le Vérificateur général du Québec.

M. Lachance présente le mémoire.

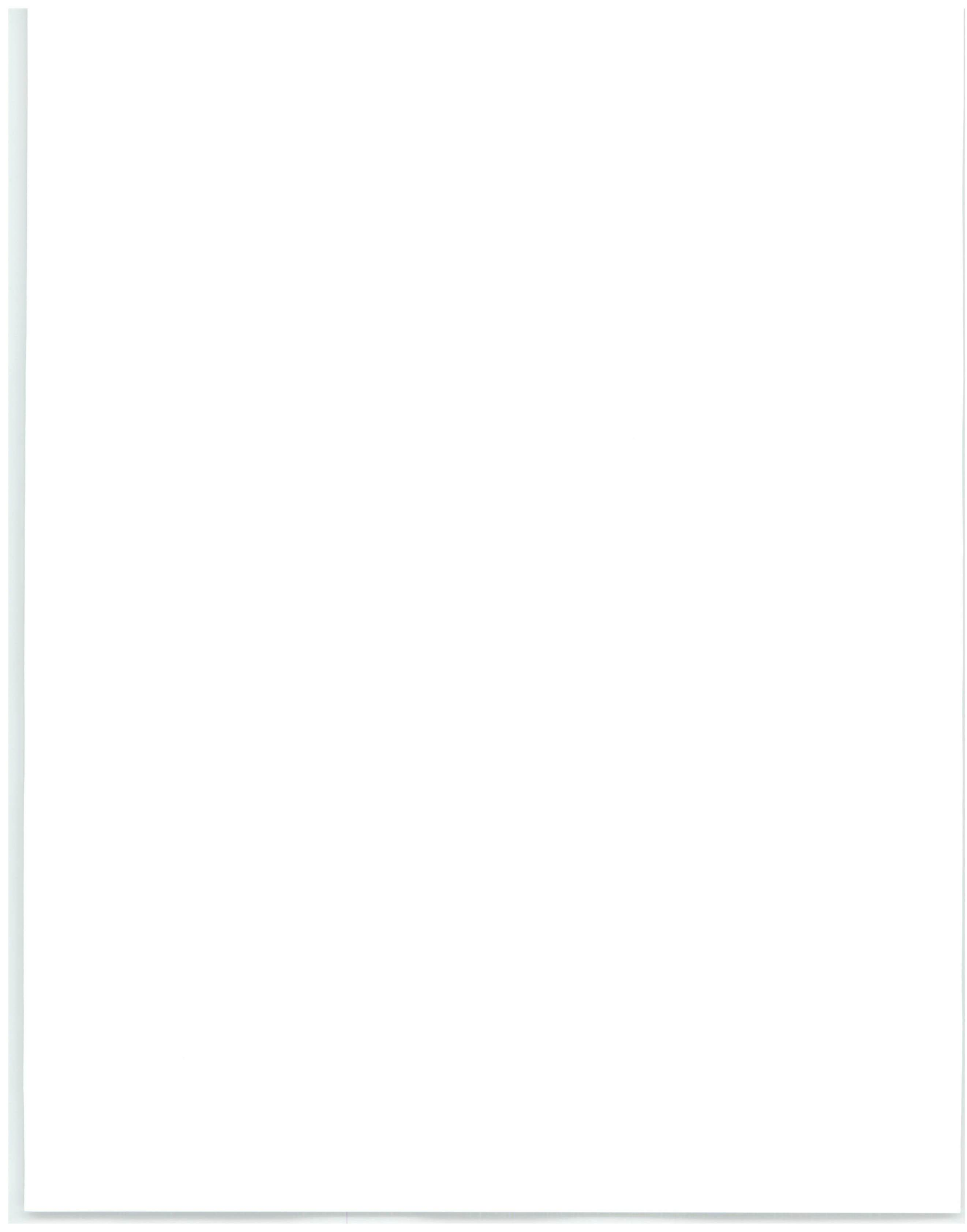
Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Ordre des comptables agréés du Québec

À 10 h 18, la Commission entend l'Ordre des comptables agréés du Québec.

M. McMahon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.



Ordre des comptables en management accrédités du Québec

À 11 h 01, la Commission entend l'Ordre des comptables en management accrédités du Québec.

M. Renauld présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Mme Guylaine Saucier, Comité mixte sur la gouvernance d'entreprise établi en juillet 2000 par la Bourse de Toronto, le Canadian Venture Exchange et l'Institut canadien des comptables agréés

À 11 h 37, la Commission entend Mme Guylaine Saucier, qui fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et Mme Saucier.

M. le président procède au dépôt des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe III).

REMARQUES FINALES


M. Legault (Rousseau) et M. Audet (Laporte) formulent des remarques finales.

À 12 h 27, la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

Le secrétaire de la Commission,

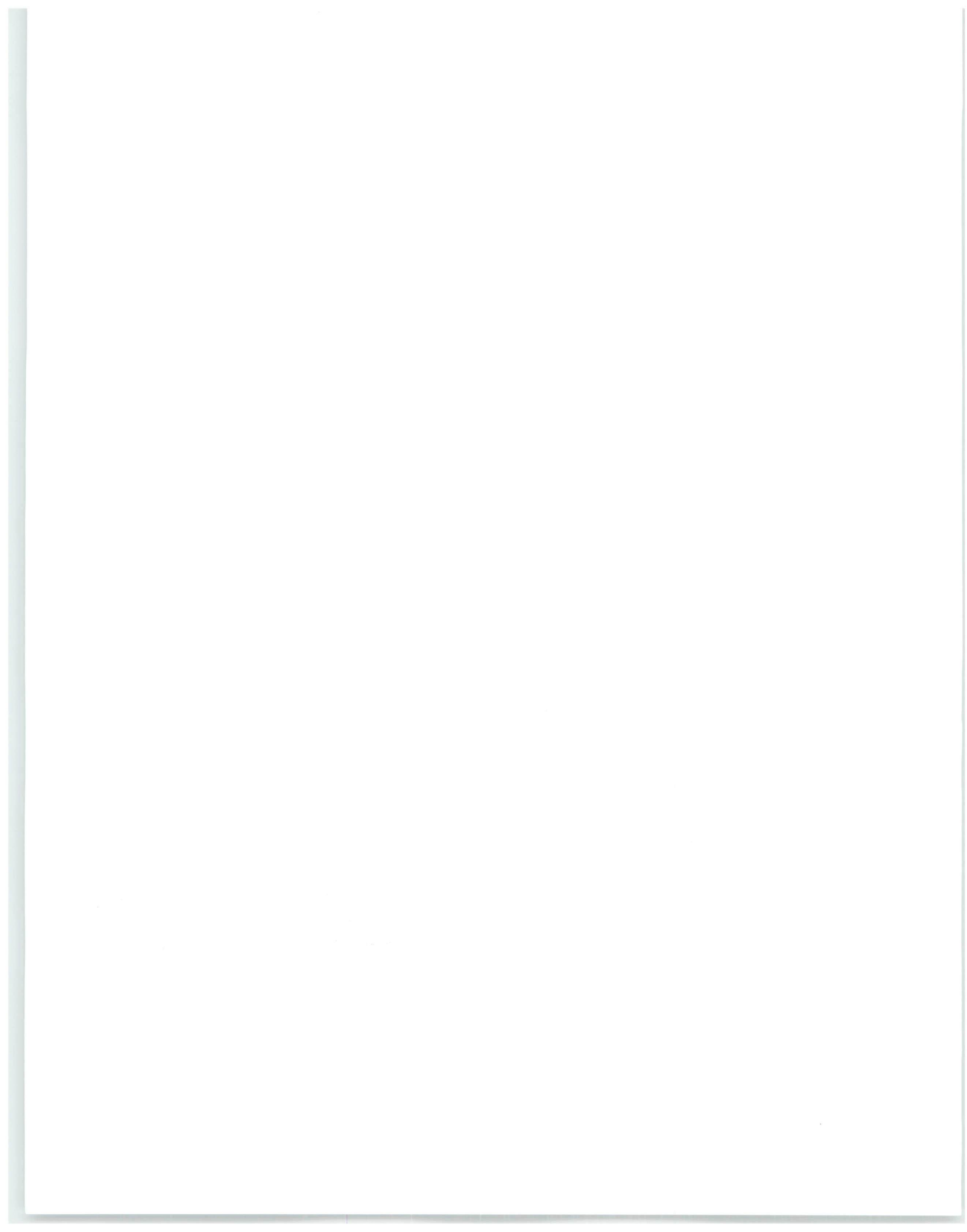
Le président de la Commission,


François Arsenault


Sam Hamad

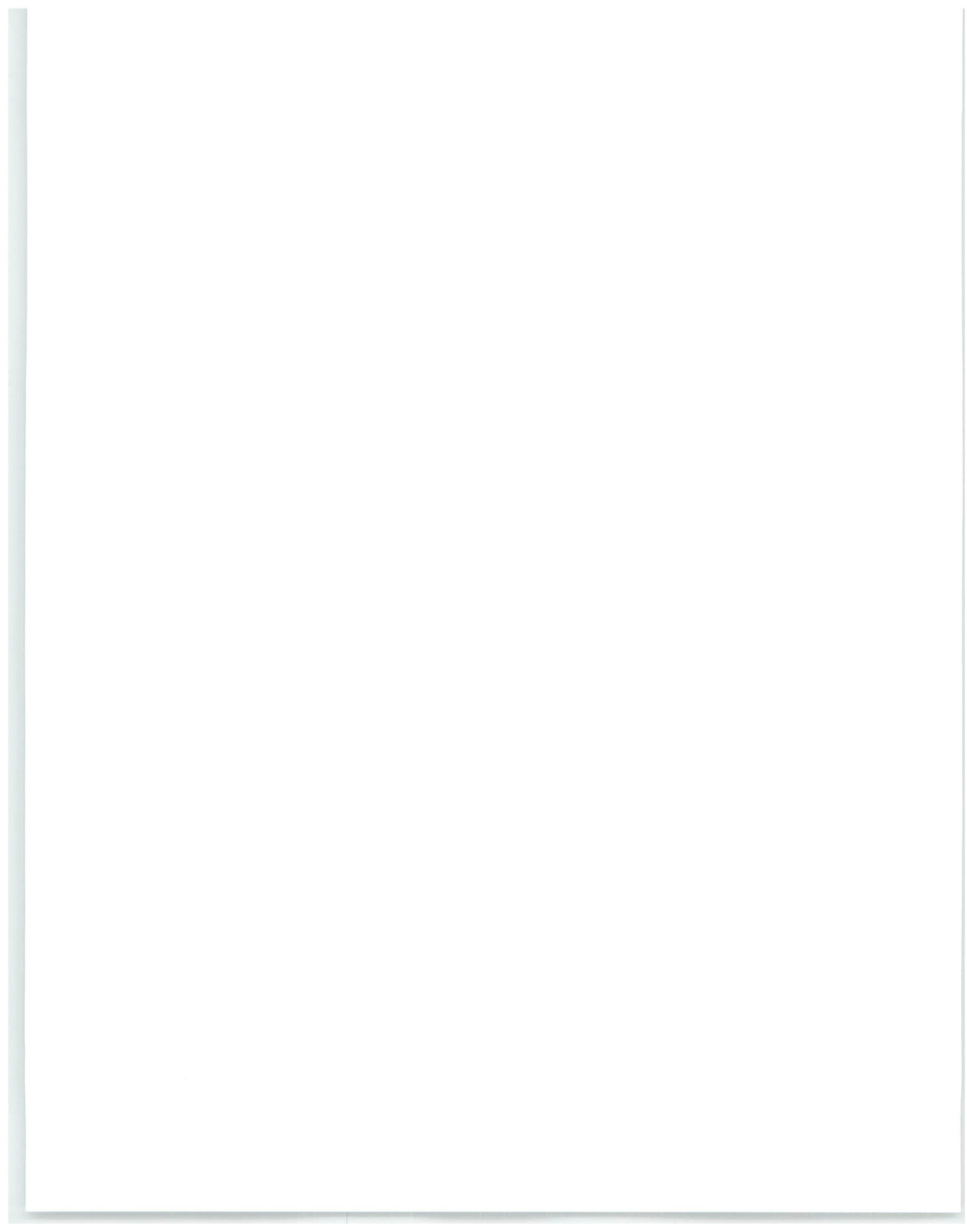
FA/mct

Québec, le 2 novembre 2006



ANNEXE I

Ordres du jour





COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques dans le cadre
de l'énoncé de politique intitulé « Moderniser la gouvernance des sociétés d'État »

Le mardi 31 octobre 2006

Salle Louis-Hippolyte-LaFontaine

ORDRE DU JOUR

9 h 30 REMARQUES PRÉLIMINAIRES

10 h 00 M. DANIEL PAILLÉ, PROFESSEUR HEC

10 h 45 RÉSEAU DES FEMMES D'AFFAIRES DU QUÉBEC

Représenté par : M^{me} Nicole Beaudoin, présidente
M^{me} Justine Lacoste, responsable du comité Femmes au
Conseil

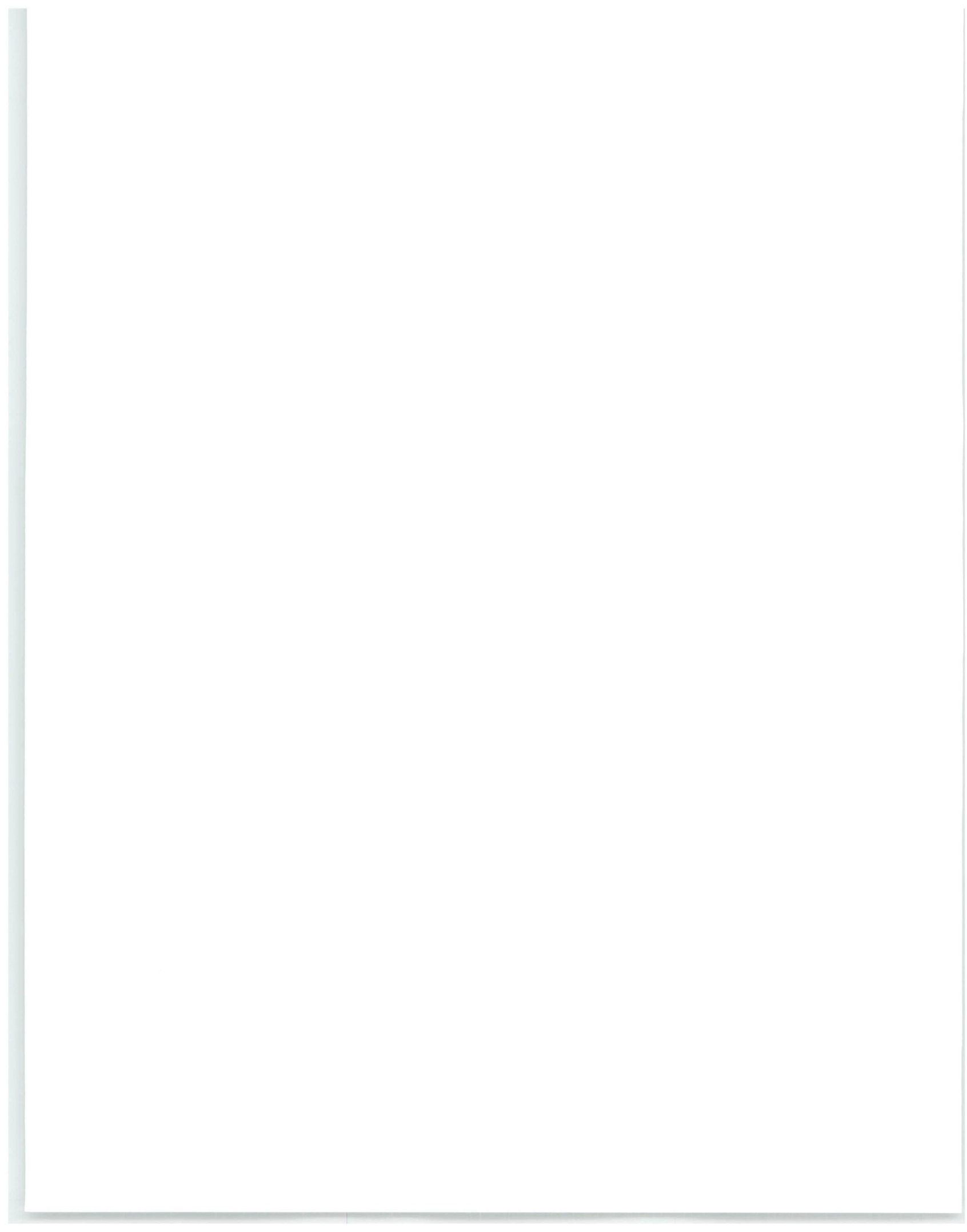
11 h 30 JARISLOWSKY FRASER LIMITÉE

Représenté par : M. Denis Durand, associé principal

12 h 15 AJOURNEMENT

FA/mct

Québec, le 30 octobre 2006





COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques dans le cadre
de l'énoncé de politique intitulé « Moderniser la gouvernance des sociétés d'État »

Le mercredi 1^{er} novembre 2006

Salle Louis-Hippolyte-LaFontaine

ORDRE DU JOUR

10 h 00 ASSOCIATION DES FEMMES EN FINANCE DU QUÉBEC ET FEMMES DE
TÊTE/WOMEN IN THE LEAD

Représentées par : M^{me} Andrée Corriveau, présidente, Association des femmes
en finance du Québec
M^{me} Hind Sergieh, directrice section Québec, Femmes de
tête/Women in the lead
M^{me} Claude Delâge, directrice des investissements pour les
secteurs des innovations industrielles, de
l'environnement, des produits informatiques et
électroniques, Fonds de Solidarité FTQ
M^{me} Suzanne Delisle, directrice financière, SOVAR

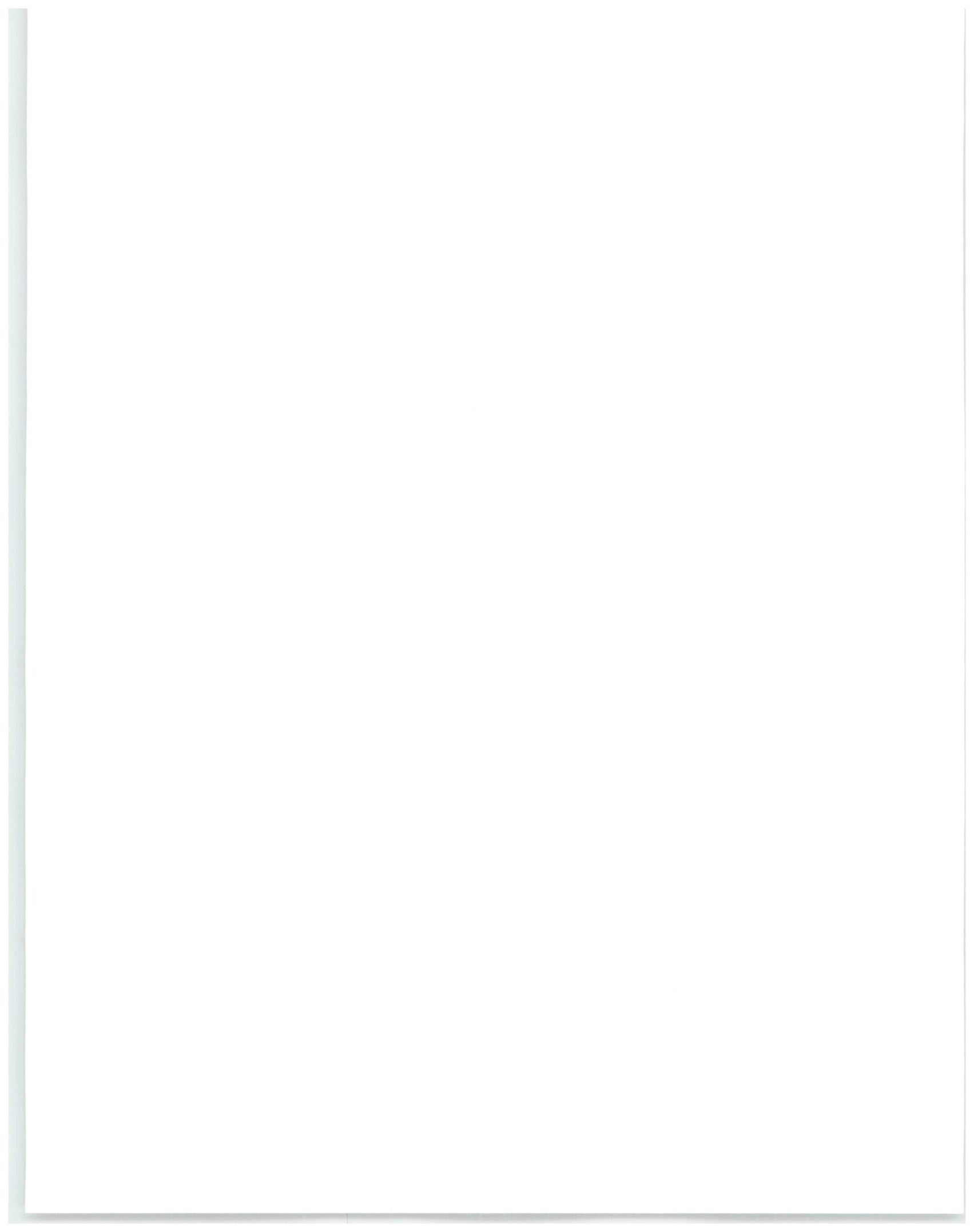
10 h 45 INSTITUT SUR LA GOUVERNANCE D'ORGANISATIONS PRIVÉES ET
PUBLIQUES

Représenté de : M. Michel Nadeau, directeur général
M. Yvan Allaire, président du conseil d'administration

11 h 30 CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX (CSN)

Représentée par : M. Pierre Patry, trésorier

12 h 15 SUSPENSION



*après les affaires
courantes, soit vers*

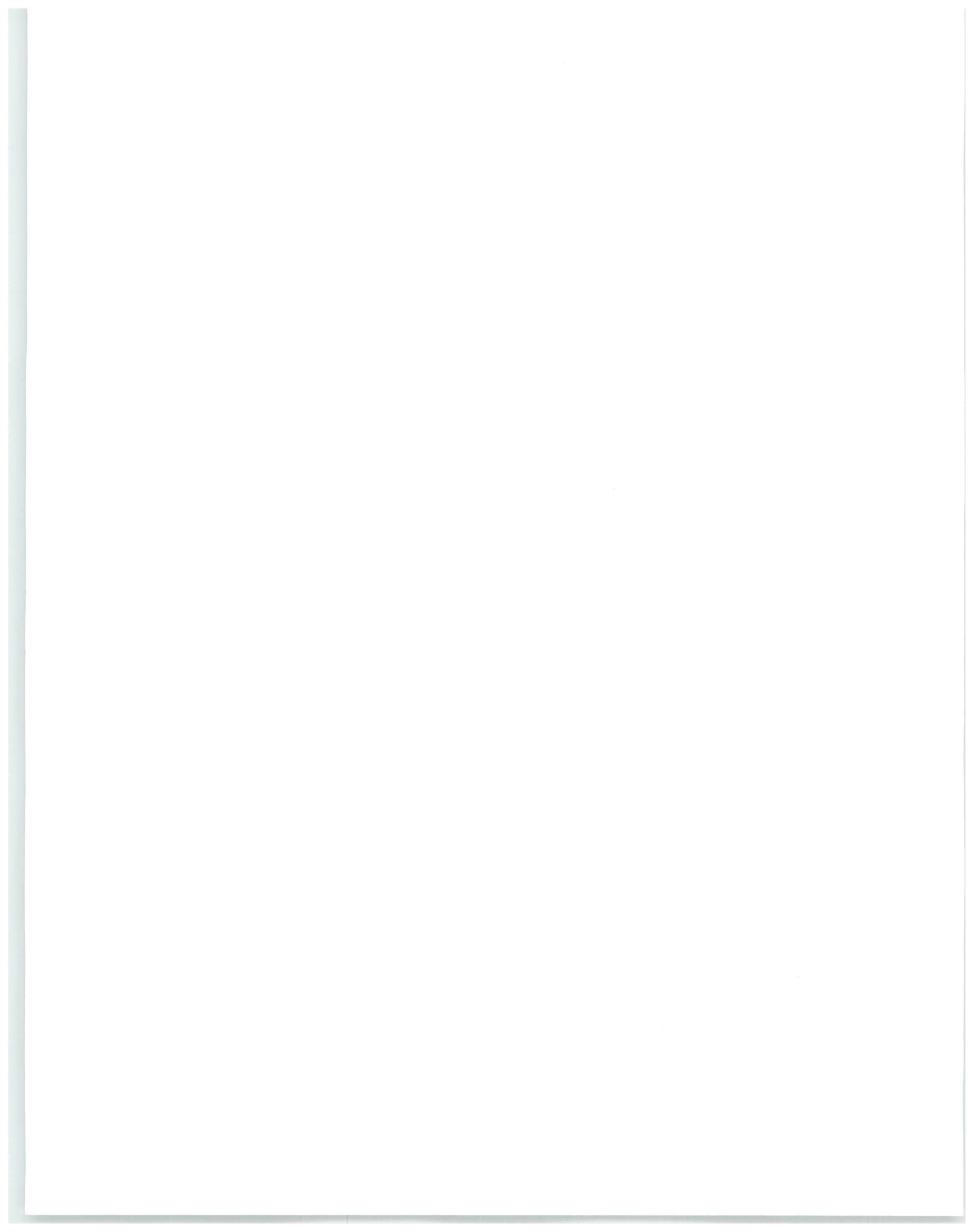
15 h 30 ORDRE DES CGA DU QUÉBEC

Représenté par : M. Michel P. Laliberté, président

16 h 15 AJOURNEMENT

FA/mct

Québec, le 31 octobre 2006





COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques dans le cadre
de l'énoncé de politique intitulé « Moderniser la gouvernance des sociétés d'État »

Le jeudi 2 novembre 2006

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

Représenté par : M. Renaud Lachance, vérificateur général
M. Gilles Bédard, vérificateur général adjoint
M. François Boisclair, directeur des services-conseils en
vérification de l'optimisation des ressources

10 h 15

ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC

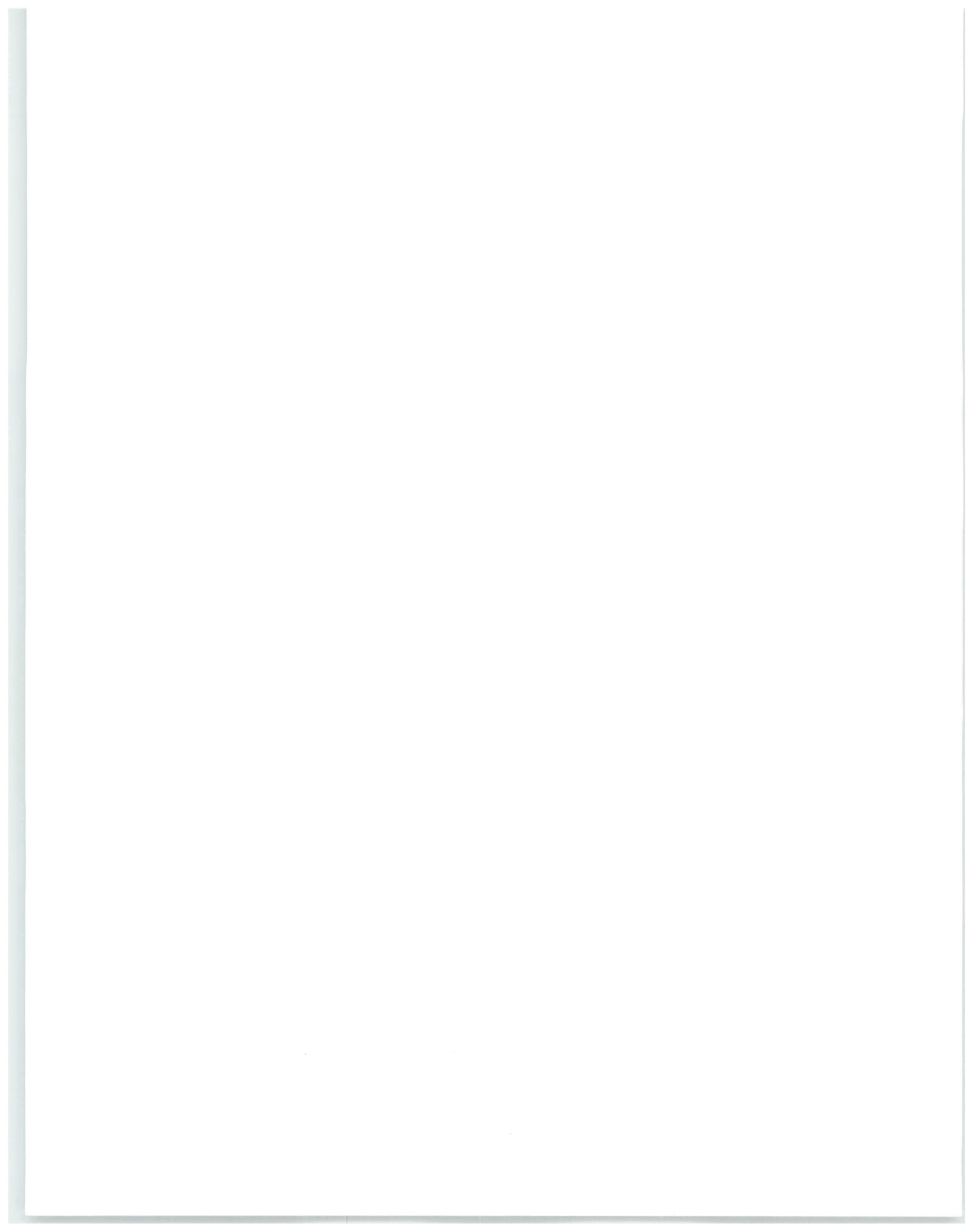
Représenté par : M. Daniel McMahon, président et chef de la direction

11 h 00

ORDRE DES COMPTABLES EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉS
DU QUÉBEC

2 M

Représenté de : M. François Renaud, président-directeur général
M. Alphonse Galluccio, vice-président associé chez
Decimal Technologies inc. et ex-président du Bureau de
l'Ordre des CMA 1999-2000
M^e Isabelle F. LeBlanc, secrétaire générale et conseillère
juridique
M^{me} Sylvie Brousseau, vice-présidente aux Affaires
publiques et communication



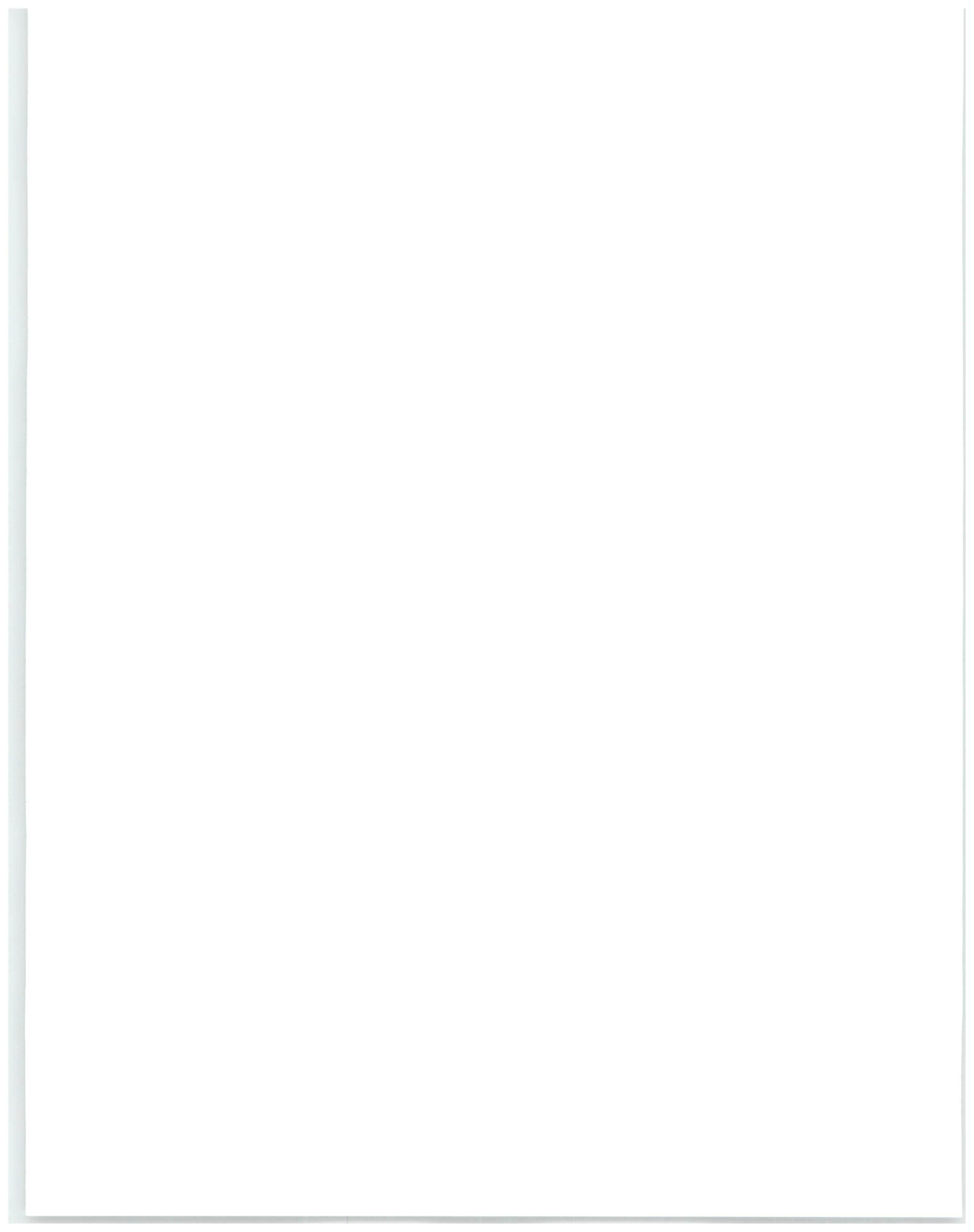
11 h 45 MME GUYLAINE SAUCIER, C.M.F.C.A., ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉ

12 h 20 REMARQUES FINALES

12 h 30 AJOURNEMENT

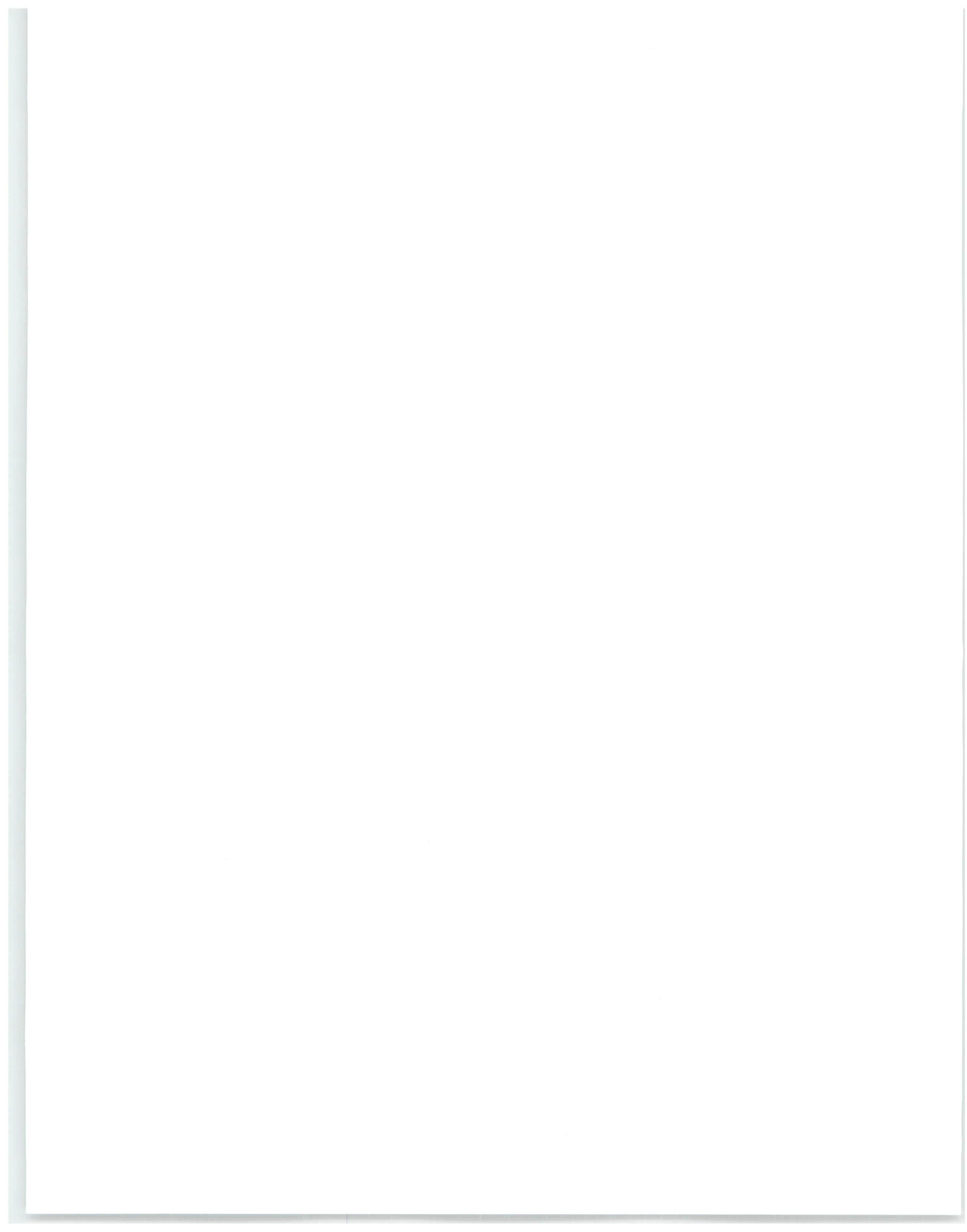
FA/mct

Québec, le 1^{er} novembre 2006



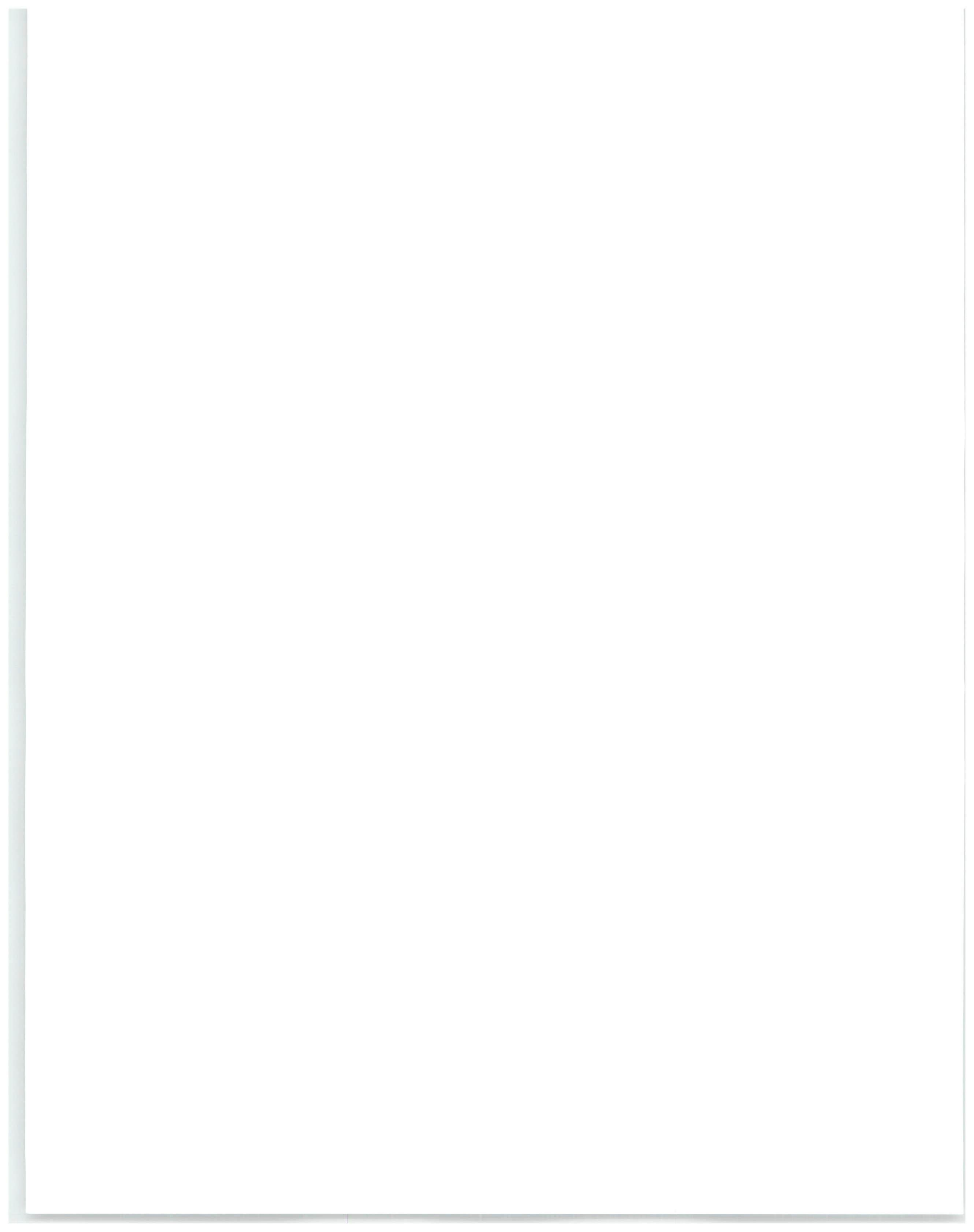
ANNEXE II

Liste des personnes et des organismes
qui ont été entendus



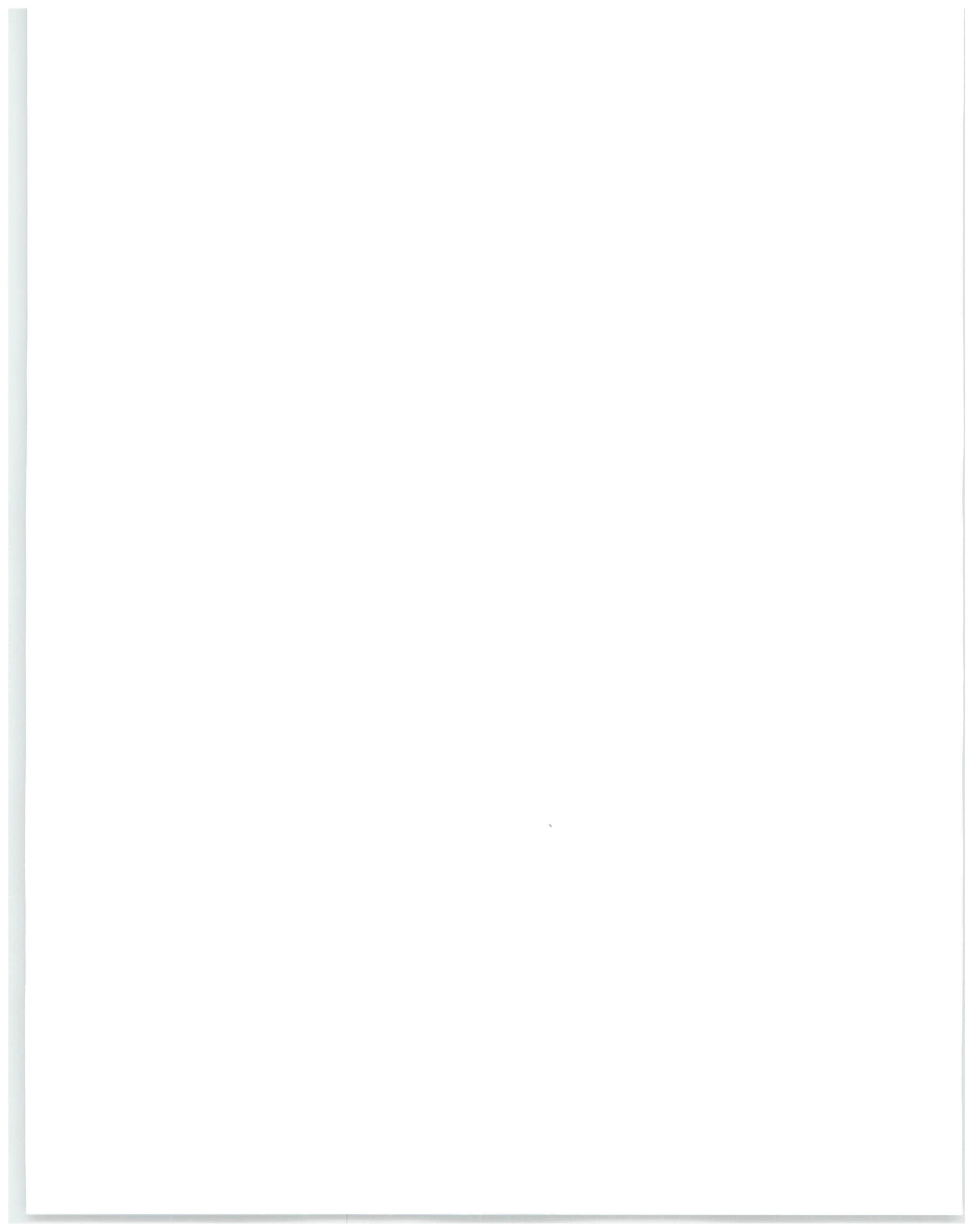
Liste des personnes et des organismes
qui ont été entendus

Confédération des syndicats nationaux (CSN)	8 M
Femmes de tête/Women in the lead	6 M
Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques	7 M
Jarislowsky Fraser Limited	5 M
Ordre des CGA du Québec	9 M
Ordre des comptables agréés du Québec	11 M
Ordre des comptables en management accrédités du Québec	2 M
Paillé, Daniel	3 M
Réseau des femmes d'affaires du Québec inc.	4 M
Saucier, Guylaine	
Vérificateur général du Québec	10 M



ANNEXE III

Liste des mémoires des personnes et des organismes
qui n'ont pas été entendus



Liste des mémoires des personnes et des organismes
qui n'ont pas été entendus

Conseil du statut de la femme

1 M

Mentorat Québec

12 M

